

Končno poročilo pooblaščenca za zaslišanje ⁽¹⁾**Zadeva AT.40299 – Sistemi zapiranja****(Besedilo velja za EGP)**

(2021/C 40/05)

Osnutek sklepa, naslovljen na podjetja Magna ⁽²⁾, Brose ⁽³⁾ in Kiekert ⁽⁴⁾ (v nadaljnjem besedilu skupaj: stranke), se nanaša na dve enotni in trajajoči kršitvi člena 101 PDEU in člena 53 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (EGP), ki zajemata ozemlje EGP.

Kršitvi sta opisani kot sporazumi in/ali usklajena ravnanja, s katerimi so udeležena podjetja usklajevala določanje cen in izmenjevala poslovno občutljive informacije, da bi zmanjšala konkurenčno negotovost pri prodaji modulov vrat in regulatorjev oken (prva kršitev) ter zaklepov in zapiral (druga kršitev) nekaterim proizvajalcem osebnih avtomobilov v EGP ⁽⁵⁾. V osnutku sklepa je ugotovljeno, da je bilo podjetje Magna udeleženo v obeh kršitvah, podjetje Brose le v prvi kršitvi, podjetje Kiekert pa le v drugi.

Komisija je 9. julija 2019 zoper stranke začela postopek v skladu s členom 2(1) Uredbe (ES) št. 773/2004 ⁽⁶⁾.

Po pogovorih o poravnavi ⁽⁷⁾ in vlogah za poravnavo ⁽⁸⁾ v skladu s členom 10a(2) Uredbe (ES) št. 773/2004 je Komisija 30. junija 2020 sprejela ugotovitve o možnih kršitvah, naslovljene na stranki.

Stranke so v svojih odgovorih na ugotovitve o možnih kršitvah v skladu s členom 10a(3) Uredbe (ES) št. 773/2004 potrdile, da ugotovitve o možnih kršitvah odražajo vsebino njihovih vlog za poravnavo in da zato ostajajo zavezane sodelovanju v postopku poravnave.

V skladu s členom 16 Sklepa 2011/695/EU sem preučil, ali se osnutek sklepa nanaša samo na očitke, v zvezi s katerimi so stranke imele priložnost izraziti svoja stališča. Ugotavljam, da je tako.

Glede na navedeno in ob upoštevanju, da mi stranke niso predložile nobenih zahtevkov ali pritožb ⁽⁹⁾, menim, da je bilo učinkovito uveljavljanje njihovih procesnih pravic v tej zadevi spoštovano.

⁽¹⁾ V skladu s členoma 16 in 17 Sklepa 2011/695/EU predsednika Evropske komisije z dne 13. oktobra 2011 o funkciji in mandatu pooblaščenca za zaslišanje v nekaterih postopkih o konkurenci (UL L 275, 20.10.2011, str. 29).

⁽²⁾ Magna International Inc., Magna Closures S.p.A., Magna Mirrors Holding GmbH in MAGNA International Europe GmbH (v nadaljnjem besedilu skupaj: Magna).

⁽³⁾ Brose Beteiligungs-Kommanditgesellschaft, Coburg, Brose Beteiligungs-Kommanditgesellschaft II, Coburg, Brose Fahrzeugteile SE & Co. Kommanditgesellschaft, Bamberg (prej Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Bamberg), Brose Fahrzeugteile SE & Co. Kommanditgesellschaft, Coburg (prej Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Coburg) in Brose Verwaltung SE, Coburg (prej Brose Verwaltungsgesellschaft mbH, Coburg) (v nadaljnjem besedilu skupaj: Brose).

⁽⁴⁾ Kiekert AG (v nadaljnjem besedilu: Kiekert).

⁽⁵⁾ Prva kršitev je trajala od 12. avgusta 2010 do 21. februarja 2011, druga pa od 15. junija 2009 do 7. maja 2012.

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (ES) št. 773/2004 z dne 7. aprila 2004 v zvezi z vodenjem postopkov Komisije v skladu s členoma 81 in 82 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti (UL L 123, 27.4.2004, str. 18).

⁽⁷⁾ Pogovori o poravnavi so potekali med 10. septembrom 2019 in 26. marcem 2020.

⁽⁸⁾ Stranke so uradne vloge za poravnavo predložile med 7. in 17. aprilom 2020.

⁽⁹⁾ V skladu s členom 15(2) Sklepa 2011/695/EU se lahko stranke v postopkih v zvezi s kartelnimi zadevami, ki sodelujejo v pogovorih o poravnavi v skladu s členom 10a Uredbe (ES) št. 773/2004, v kateri koli fazi postopka poravnave obrnejo na pooblaščenca za zaslišanje zaradi zagotovitve učinkovitega uveljavljanja njihovih procesnih pravic. Glej tudi odstavek 18 Obvestila Komisije 2008/C 167/01 o vodenju postopkov poravnave za sprejetje odločb v skladu s členoma 7 in 23 Uredbe Sveta (ES) št. 1/2003 v kartelnih zadevah (UL C 167, 2.7.2008, str. 1).

Bruselj, 24. september 2020

Wouter WILS
